

**Διατακτικό**

- 1) Το άρθρο 1, παράγραφος 1, και το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β', της οδηγίας 89/665/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της συνάψεως συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων, όπως έχει τροποποιηθεί από την οδηγία 2007/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, έχουν την έννοια ότι, σε περίπτωση όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, αντιτίθενται σε εθνική νομοθεσία δυνάμει της οποίας η απόφαση με την οποία επιτρέπεται σε διαγωνιζόμενο να συμμετάσχει στη διαδικασία διαγωνισμού, απόφαση η οποία φέρεται ότι παραβιάζει το δίκαιο της Ένωσης στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων ή την εθνική νομοθεσία που μεταφέρει την οδηγία αυτή στο εσωτερικό δίκαιο, δεν περιλαμβάνεται στις προπαρασκευαστικές πράξεις της αναθέτουσας αρχής κατά των οποίων μπορεί να ασκηθεί αυτοτελής ένδικη προσφυγή.
- 2) Το άρθρο 1, παράγραφος 1, και το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β', της οδηγίας 89/665, όπως έχει τροποποιηθεί από την οδηγία 2007/66, έχουν άμεσο αποτέλεσμα.

<sup>(1)</sup> EE C 346 της 19.10.2015.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 22ας Μαρτίου 2017 [αιτήσεις του Finanzgericht Hamburg (Γερμανία), Rechtbank Noord-Holland (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — GROFA GmbH κατά Hauptzollamt Hannover (C-435/15), X, GoPro Coöperatief UA κατά Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15)**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-435/15 και C-666/15) <sup>(1)</sup>

**[Προδικαστική παραπομπή — Κοινό δασμολόγιο — Δασμολογικές κλάσεις — Κατάταξη των εμπορευμάτων — Βιντεοκάμερες — Συνδυασμένη Ονοματολογία — Διακρίσεις 8525 80 30, 8525 80 91 και 8525 80 99 — Επεξηγηματικές σημειώσεις — Ερμηνεία — Εκτελεστικοί κανονισμοί (ΕΕ) 1249/2011 και (ΕΕ) 876/2014 — Ερμηνεία — Κύρος]**

(2017/C 168/11)

Γλώσσες διαδικασίας: η γερμανική και η ολλανδική

**Αιτούντα δικαστήρια**

Finanzgericht Hamburg, Rechtbank Noord-Holland

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

GROFA GmbH (C-435/15), X, GoPro Coöperatief UA (C-666/15)

κατά

Hauptzollamt Hannover (C-435/15), Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15)

**Διατακτικό**

- 1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 1249/2011 της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία, έχει την έννοια ότι δεν εφαρμόζεται κατ' αναλογία σε προϊόντα τα οποία έχουν τα χαρακτηριστικά των επίδικων στην υπόθεση C-435/15 τριών μοντέλων κάμερας της σειράς GoPro Hero 3 Black Edition.
- 2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 876/2014 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2014, σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία, έχει την έννοια ότι έχει μεν εφαρμογή σε προϊόντα τα οποία έχουν τα χαρακτηριστικά των επίδικων στην εν λόγω υπόθεση τριών μοντέλων κάμερας της σειράς GoPro Hero 3 Black Edition, πλην όμως είναι ανίσχυρος.
- 3) Οι διακρίσεις 8525 80 30, 8525 80 91 και 8525 80 99 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, ως είχε κατόπιν του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1006/2011 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 927/2012 της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2012, και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1001/2013 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2013, έχουν την έννοια, λαμβανομένων υπόψη των επεξηγηματικών σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας σχετικά με τις εν λόγω διακρίσεις, ότι αλληλουχία βίντεο διάρκειας μεγαλύτερης των 30 λεπτών, εγγεγραμμένη σε χωριστά αρχεία διάρκειας μικρότερης των 30 λεπτών έκαστο, πρέπει να θεωρείται εγγραφή τουλάχιστον 30 λεπτών μίας μόνον αλληλουχίας βίντεο, ανεξαρτήτως του αν ο χρήστης δεν μπορεί να αντιληφθεί τη μετάβαση από το ένα αρχείο στο άλλο κατά την ανάγνωσή τους ή αν, αντιστρόφως, πρέπει, κατά την ανάγνωσή τους, να ανοίγει, καταρχήν, χωριστά κάθε ένα από τα αρχεία.

- 4) Η Συνδυασμένη Ονοματολογία που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού 2658/87, ως ίσχυε κατόπιν των εκτελεστικών κανονισμών 1006/2011, 927/2012 και 1001/2013, έχει την έννοια ότι βιντεοκάμερα η οποία μπορεί να εγγράφει σήματα προερχόμενα από εξωτερικές πηγές, χωρίς όμως να μπορεί να τα αναπαράγει με συσκευή τηλεόρασης ή εξωτερικό μόνιτορ, καθώς η βιντεοκάμερα αυτή μπορεί να αναγνωρίσει σε εξωτερική οθόνη ή εξωτερικό μόνιτορ μόνον τα αρχεία τα οποία έχει η ίδια εγγράψει μέσω του φακού της, δεν μπορεί να κατατάσσεται στη δασμολογική διάκριση 8525 80 99 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας.

(<sup>1</sup>) EE C 363 της 3.11.2015.  
EE C 106 της 21.3.2016.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 5ης Απριλίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Βουλγαρίας**

(Υπόθεση C-488/15) (<sup>1</sup>)

**(Παράβαση κράτους μέλους — Περιβάλλον — Οδηγία 2008/50/EK — Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα — Άρθρο 13, παράγραφος 1 — Παράρτημα XI — Ημερήσιες και ετήσιες οριακές τιμές για τις συγκεντρώσεις ΑΣ<sub>10</sub> — Συστηματική και διαρκής υπέρβαση των οριακών τιμών — Άρθρο 22 — Μετάθεση της ημερομηνίας λήξεως των προθεσμιών που έχουν ταχθεί για την επίτευξη ορισμένων οριακών τιμών — Όροι εφαρμογής — Άρθρο 23, παράγραφος 1 — Σχέδια για την ποιότητα του αέρα — Περίοδος υπεربάσεως «όσο το δυνατόν συντομότερη» — Κατάλληλα μέτρα — Στοιχεία εκτιμήσεως)**

(2017/C 168/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. Κριζίκονά, S. Petrova, P. Mihaylova και E. Manhaeve)

Καθής: Δημοκρατία της Βουλγαρίας (εκπρόσωποι: E. Petranova και M. Georgieva)

Παραβαινούσα υπέρ της καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας (εκπρόσωποι: A. Gawłowska, B. Majczyna και D. Krawczyk)

**Διατακτικό**

1) Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας:

- λόγω της συστηματικής και διαρκούς, από το 2007 μέχρι και το 2014, μη τηρήσεως των ημερήσιων και ετήσιων οριακών τιμών που ισχύουν για τις συγκεντρώσεις ΑΣ<sub>10</sub> στις ζώνες και στους οικισμούς BG0001 Σόφια, BG0002 Πλόβνιφ, BG0004 βόρεια Βουλγαρία, BG0005 νοτιοδυτική Βουλγαρία και BG0006 νοτιοανατολική Βουλγαρία·
- λόγω της συστηματικής και διαρκούς, από το 2007 μέχρι και το 2014, μη τηρήσεως της ημερήσιας οριακής τιμής που ισχύει για τις συγκεντρώσεις ΑΣ<sub>10</sub> στη ζώνη BG0003 Βάρνα και της ετήσιας οριακής τιμής κατά τα έτη 2007, 2008 και 2010 έως και 2014, στην ίδια ζώνη BG0003 Βάρνα,  
παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 13, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το παράρτημα XI της οδηγίας 2008/50/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη, και
- λόγω του ότι οι υπερβάσεις των ημερήσιων και ετήσιων οριακών τιμών για τις συγκεντρώσεις ΑΣ<sub>10</sub> εξακολούθησαν σε όλες τις ως άνω ζώνες και οικισμούς, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 23, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας αυτής, και ειδικότερα την υποχρέωση να μεριμνά ώστε η περίοδος υπεربάσεως να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη, όσον αφορά την περίοδο από τις 11 Ιουνίου 2010 έως και το 2014.

2) Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας φέρει τα δικαστικά της έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

3) Η Δημοκρατία της Πολωνίας φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 389 της 23.11.2015.